

ANEXO N°1

TARIFAS

Estas Tarifas estarán afectas al cobro del Impuesto de Valor Agregado (IVA) según corresponda.

1) SERVICIOS SUJETOS A TARIFA MAXIMA

1.1. SERVICIOS DE USO DE MUELLE

| | | | |
|---------|---------------------------------------|------------------------|------|
| TAR 111 | Uso de Muelle a la Nave | US\$/Metro Eslora Hora | 2.21 |
| TAR 112 | Uso de Muelle a la Carga | US\$/Tonelada | 0.97 |
| TAR 113 | Uso de Muelle a la Carga Líquidos (a) | US\$/Tonelada | 1.76 |
| TAR 114 | Uso de Muelle a la Nave Líquidos (a) | US\$/Metro Eslora Hora | 1.67 |

1.2. SERVICIOS DE TRANSFERENCIA DE CARGA

| | | | |
|---------|---|-----------------|-------|
| TAR 101 | Transferencia de Contenedores llenos 20 pies | US\$/Teu | 87.63 |
| TAR 102 | Transferencia de Contenedores llenos 40 pies | US\$/Teu | 69.47 |
| TAR 103 | Transferencia de Contenedores vacíos 20 pies | US\$/Teu | 87.63 |
| TAR 104 | Transferencia de Contenedores vacíos 40 pies | US\$/Teu | 69.47 |
| TAR 105 | Transferencia de Carga Fraccionada | US\$/Tonelada | 23.47 |
| TAR 106 | Transferencia de Carga Líquidos (a) | US\$/Tonelada | 0.00 |
| TAR 107 | Transferencia de Carga Fraccionada Primera Fase | US\$/Tonelada | 10.97 |
| TAR 108 | Transferencia de Carga Fraccionada Segunda Fase | US\$/Tonelada | 12.50 |
| TAR 109 | Tarifa de Seguridad en Transferencia de Contenedores | US\$/Contenedor | 15.00 |
| TAR 110 | Tarifa de Seguridad en Transferencia de Carga Fraccionada | US\$/Tonelada | 0.80 |



2) SERVICIOS ESPECIALES

2.1. SERVICIOS DE TERMINALES

2.1.1. SERVICIOS A CONTENEDORES REFRIGERADOS

| | | | |
|---------|---|--------------------|-------|
| TAR 201 | Conexión, desconexión y monitoreo de contenedores Refrigerados | US\$/Box | 40.00 |
| TAR 202 | Permanencia de contenedores refrigerados en fuente de poder (primer día calendario) | US\$/Box | 72.00 |
| TAR 203 | Pre-Enfriado de contenedores refrigerados | US\$/Box | 30.00 |
| TAR 204 | Montaje / Desmontaje de Gen Set para Contenedores refrigerados | US\$/Box-Operación | 30.00 |

2.1.2. RECEPCIÓN DE CARGA FUERA DE PLAZO

| | | | |
|---------|---|---------------|-------|
| TAR 211 | Recepción de Contenedores fuera del horario establecido | US\$/Box | 80.00 |
| TAR 212 | Recepción de Carga no contenedorizada fuera del horario establecido | US\$/Tonelada | 10.00 |

2.1.3. SERVICIOS DE CONSOLIDACIÓN Y DESCONSOLIDACIÓN

| | | | |
|---------|---|----------|--------|
| TAR 221 | Consolidación o desconsolidación de contenedores de 20' | US\$/Teu | 500.00 |
| TAR 222 | Consolidación o desconsolidación de contenedores de 40' | US\$/Teu | 425.00 |

2.1.4. ROMANEO

| | | | |
|---------|--------------------------|---------------|-------|
| TAR 231 | Romaneos de contenedores | US\$/Box | 33.00 |
| TAR 232 | Romaneos de graneles | US\$/Tonelada | 0.30 |
| TAR 233 | Romaneos de otras cargas | US\$/Camión | 30.00 |

2.1.5. OTROS SERVICIOS DE TERMINALES

| | | | |
|---------|--|-------------------|--------|
| TAR 241 | Trabajadores extra | US\$/Hombre/Turno | 150.00 |
| TAR 242 | Cuidadores de portalón | US\$/Hombre/Turno | 150.00 |
| TAR 244 | Remaneos o Selección de contenedores en el Terminal | US\$/Movimiento | 90.00 |
| TAE 245 | Arriendo de equipo grúa horquilla | US\$/ Hora | 50.00 |
| TAR 246 | Aforo o reconocimiento de carga fraccionada | US\$/Tonelada | 10.00 |
| TAR 247 | Aforo o reconocimiento completo de carga en contenedores | US\$/Teu | 299.00 |
| TAR 248 | Aforo o reconocimiento parcial de carga en contenedores | US\$/Teu | 195.00 |
| TAR 249 | Servicio de fumigación | US\$/Box | 60.00 |
| TAR 250 | Habilitación del terminal (Mínimo 3 horas) | US\$/Hora | 110.00 |
| TAR 252 | Sellado o resellado de contenedores | US\$/Box | 45.00 |

2.2. SERVICIOS DE ALMACENAMIENTO

2.2.1. ALMACENAMIENTO

| | | | |
|--------------------------|---------|---|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | TAR 301 | Almacenaje de Carga General de Desembarque depositada en patios | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 302 | Almacenaje de Carga General de Embarque depositada en patios | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 305 | Almacenaje de Carga Fraccionada de Desembarque clasificada como de retiro directo o como peligrosa en patios | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 306 | Almacenaje de Carga Fraccionada de Embarque clasificada como de embarque directo o como peligrosa en patios | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 309 | Almacenaje de vehículos automotores depositados en sitio descubierto | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 310 | 50% de la tarifa de Almacenaje de cargas de transbordo para los tipos de carga y operación señaladas en TAR,301,302,305,306,309, TAR,350,351,352,353,355, 356, 360,361,362,363, 368, 369 | US\$/Ton-Día US\$/Box Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 311 | Almacenaje de Carga General de Desembarque depositada en sitio cubierto | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 314 | Almacenaje de Carga Fraccionada de Desembarque clasificada como de retiro directo o como peligrosa en sitio cubierto | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 315 | Almacenaje de Carga Fraccionada de Embarque depositada en sitio cubierto | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 316 | Almacenaje de Carga Fraccionada de Embarque clasificada como de retiro directo o como peligrosa en sitio cubierto | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 340 | Almacenaje de Carga General depositadas en patio no transferida | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 342 | Almacenaje de Carga Fraccionada clasificada como de embarque directo o como Peligrosa en patios no transferida | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 344 | Almacenaje de Carga Fraccionada depositada en sitio cubierto no transferida | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 345 | Almacenaje de Carga Fraccionada clasificada como de retiro directo o como peligrosa en sitio cubierto no transferida | US\$/Ton-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 346 | Almacenaje de Carga de Proyecto de Desembarque | US\$/M2-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 347 | Almacenaje de Carga de Proyecto de Embarque | US\$/M2-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 350 | Almacenaje de carga de desembarque en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 351 | Almacenaje de carga de desembarque en contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 352 | Almacenaje de carga de desembarque clasificada como de retiro directo o como peligrosa, en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 353 | Almacenaje de carga de desembarque clasificada como de retiro directo o como peligrosa, en contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 354 | Almacenaje de carga de desembarque en contenedores de 20' con carga sobredimensionada | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 355 | Almacenaje de carga de desembarque en contenedores de 40' con carga sobredimensionada | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 360 | Almacenaje de carga de embarque en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 361 | Almacenaje de carga de embarque en contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 362 | Almacenaje de carga clasificada como de embarque directo o como peligrosa en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 363 | Almacenaje de carga clasificada como de embarque directo o como peligrosa En contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 364 | Almacenaje de carga no transferida en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 365 | Almacenaje de carga no transferida en contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 366 | Almacenaje de carga clasificada como de embarque directo o como peligrosa No transferida, en contenedores de 20' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 367 | Almacenaje de carga clasificada como de embarque directo o como peligrosa No transferida, en contenedores de 40' | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 368 | Almacenaje de carga de embarque en contenedores de 20' con carga sobredimensionada | US\$/Box-Día |
| <input type="checkbox"/> | TAR 369 | Almacenaje de carga de embarque en contenedores de 40' con carga sobredimensionada | US\$/Box-Día |

2.2.2. SERVICIOS COMPLEMENTARIOS AL ALMACENAMIENTO

ENTREGA DE ESPACIOS PARA ACOPIO

| | | | | |
|--------------------------|---------|---------------------------------|-------------|------|
| <input type="checkbox"/> | TAR 320 | Acopio de Carga General | US\$/m2-día | 0.60 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 321 | Acopio de Contenedores | US\$/m2-día | 0.50 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 330 | Acopio Continuo de Contenedores | US\$/m2-día | 0.25 |

RECEPCIÓN Y DESPACHO DE CARGAS EN ALMACÉN

| | | | | |
|--------------------------|---------|--|---------------|---------|
| <input type="checkbox"/> | TAR 401 | Recepción de carga general fraccionada | US\$/Tonelada | 4.50 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 402 | Despacho de carga general fraccionada | US\$/Tonelada | 4.50 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 403 | Recepción de contenedores | US\$/Box | 60.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 404 | Despacho de contenedores | US\$/Box | 60.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 405 | Recepción de Carga de Proyecto | US\$/Bulto | 3000.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 406 | Despacho de Carga de Proyecto | US\$/Bulto | 3000.00 |

OTROS SERVICIOS COMPLEMENTARIOS AL ALMACENAMIENTO

| | | | | |
|--------------------------|---------|--|-------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | TAR 421 | Copia de documento de recepción de carga | US\$/Unidad | 20.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 422 | Inventario de automóviles | US\$/Unidad | 6.00 |

2.3. OTROS SERVICIOS ESPECIALES

| | | | | |
|--------------------------|---------|--|---------------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> | TAR 121 | Reestibas vía nave de contenedores de 20 pies | US\$/Teu | 77.56 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 122 | Reestibas vía nave de contenedores de 40 pies | US\$/Teu | 40.25 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 123 | Reestibas vía muelle de contenedores de 20 pies | US\$/Teu | 139.90 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 124 | Reestibas vía muelle de contenedores de 40 pies | US\$/Teu | 78.20 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 130 | Reestibas vía nave de carga general | US\$/Tonelada | 6.90 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 131 | Reestibas vía muelle de carga general | US\$/Tonelada | 13.80 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 423 | Separación o reparación de carga | US\$/Tonelada | 4.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 126 | Trabajadores extras por labores no incluidas en la transferencia | US\$/Hombre/Turno | 150.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 127 | Tiempo Muerto, Tiempo en Espera y No Provisión de Trabajo en la nave | US\$/Hora-Cuadrilla | 230.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 243 | Tiempo Muerto, Tiempo en Espera y No Provisión de Trabajo en el Terminal | US\$/Hora-Cuadrilla | 230.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 128 | Fumigación de cubiertas | US\$/Nave | 3000.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 129 | Tránsito Ciclo Completo | US\$/Contenedor | 179.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 253 | Puesta en funcionamiento de vehículos en mal estado | US\$/Vehículo | 50.00 |
| <input type="checkbox"/> | TAR 254 | Suministro de combustible a vehículos | US\$/litro | Costo + 10% |
| <input type="checkbox"/> | TAR 255 | Remolque de vehículo | US\$/Vehículo | 70.00 |



| | | | | |
|---|---------|---|------------------------|----------|
| ❑ | TAR 256 | Cambio de neumáticos en mal estado | US\$/Neumático | 9.00 |
| ❑ | TAR 501 | Reamarra de naves | US\$/Faena | 350.00 |
| ❑ | TAR 502 | Uso de grúa de muelle para actividades ajenas a la Transferencia normal de carga | US\$/Hora | 900.00 |
| ❑ | TAR 503 | Suministro de agua | US\$/M3 | 11.00 |
| ❑ | TAR 504 | Permanencia de vehículos de carga | US\$/Hora | 100.00 |
| ❑ | TAR 505 | Certificación y Legalización de documentos | US\$/Unidad | 20.00 |
| ❑ | TAR 506 | Permiso provisorio de ingreso de vehículos | US\$/Unidad/Día | 35.00 |
| ❑ | TAR 507 | Tasa de embarque de pasajeros | US\$/pasajero | 25.00 |
| ❑ | TAR 508 | Servicios de terminal intermodal | US\$/Box | 50.00 |
| ❑ | TAR 601 | Recepción de cobre en zona de almacenamiento | US\$/Tonelada | 3.30 |
| ❑ | TAR 602 | Carguío de cobre en zona de almacenamiento y porteo al gancho | US\$/Tonelada | 4.00 |
| ❑ | TAR 603 | Transferencia de cobre | US\$/Tonelada | 6.00 |
| ❑ | TAR 604 | Área de acopio para cobre | US\$/Tonelada/Mes | 2.50 |
| ❑ | TAR 700 | Planificación e ingeniería de cargas de proyecto | US\$/Operación | 12000.00 |
| ❑ | TAR 701 | Traspaleteo | US\$/Camión o cntr | 40.00 |
| ❑ | TAR 702 | Desencarpado de camiones | US\$/ Camión | 15.00 |
| ❑ | TAR 703 | Reparación de Embalajes por Bulto por tonelada | US\$/ Tonelada | 7.00 |
| ❑ | TAR 704 | Reparación de Embalajes por bulto por Unidad | US\$/ Unidad | 12.00 |
| ❑ | TAR 705 | Reenzunchado de Pallets | US\$/ Pallets | 16.00 |
| ❑ | TAR 706 | Separación de vehículos en el muelle | US\$/ Tonelada | 1.50 |
| ❑ | TAR 800 | Inspección Especial al ingreso y/o salida de área almacenaje Para Contenedores de 20' y/o 40' | US\$/ Contenedor | 130.00 |
| ❑ | TAR 802 | Almacenaje de contenedores vacíos en depósitos | US\$/ TEU/ Día | 0.30 |
| ❑ | TAR 803 | Manipuleo para inspecciones de contenedores | US\$/ Contenedor | 35.00 |
| ❑ | TAR 804 | Habilitación del depósito para contenedores vacíos | US\$/ Hora (min 3 Hrs) | 110.00 |
| ❑ | TAR 805 | Hora Hombre (HH) reparación estructural | US\$/ Hora-Hombre | 16.00 |
| ❑ | TAR 806 | Hora Hombre (HH) reparación Unidad Refrigerados | US\$/ Hora-Hombre | 20.00 |
| ❑ | TAR 808 | Limpieza de contenedores | US\$/ TEU | 150.00 |
| ❑ | TAR 809 | Servicio de pre-chequeo al viaje de contenedores refrigerados | US\$/ Contenedor | 55.00 |
| ❑ | TAR 509 | Copia del Manual de servicios | US\$/ Unidad | 25.00 |
| ❑ | TAR 810 | Servicio de área de acopio equipos de oficina | US\$/ Metro Cuadrado | 1.00 |
| ❑ | TAR 811 | Servicio de coordinación (Servicio Integral) | US\$/ Tonelada | 75.00 |
| ❑ | TAR 812 | Instalación de etiquetas IMO en contenedor | US\$/ Contenedor | 90.00 |
| ❑ | TAR 813 | Uso de Infraestructura y seguridad a vehículo o equipo que provea servicios a naves | US\$/Unidad/Día | 200.00 |
| ❑ | TAR 814 | Uso de personal y equipos de emergencia en caso de derrame sucedido a naves atracadas en el Terminal Molo Sur | US\$/Evento/Día | 29000.00 |
| ❑ | TAR 815 | Uso de batea de emergencia | US\$ / Contenedor/Día | 3000.00 |
| ❑ | TAR 820 | Servicio de Terminal Intermodal para carga Fraccionada | US\$ / Tonelada | 6.00 |
| ❑ | TAR 821 | Permiso de Acceso Persona | US\$ / Permiso | 10.00 |
| ❑ | TAR 822 | Credencial de Permiso de Acceso Adicional | US\$ / Permiso | 35.00 |
| ❑ | TAR 823 | Provisión de infraestructura preferente de atraque Habilitada para cargas estratégicas de embarque regular que cuenten con capacidad limitada de almacenamiento en puerto | US\$ / Tonelada | 4.50 |
| ❑ | TAR 824 | Aforo o inspección visual de carga en contenedores | US\$ / Contenedor | 130.00 |
| ❑ | TAR 825 | Aforo o reconocimiento de contenedores con desechos industriales (a granel o no palletizado) | US\$ / TEU | 1060.00 |



| | | | | |
|---|---------|---|-------------------------|----------|
| ❑ | TAR 826 | Provisión de infraestructura de atraque para naves que no realizarán transferencia de carga | US\$ / Evento | 10000.00 |
| ❑ | TAR 827 | Área para inyección de gases a contenedores refrigerados | US\$ / Contenedor | 20.00 |
| ❑ | TAR 828 | Instalación de sellos de ventilación a contenedores refrigerados | US\$ / Contenedor | 25.00 |
| ❑ | TAR 829 | Pronto despacho | US\$ / Contenedor | 350.00 |
| ❑ | TAR 830 | Servicio de vigilancia especial | US\$ / Contenedor / Día | 150.00 |
| ❑ | TAR 831 | Asignación de área para inspección de contenedores por scanner del Servicio Nacional de Aduanas | US\$ / Contenedor | 130.00 |
| ❑ | TAR 832 | Permanencia de contenedores refrigerados en fuente de poder (posterior al primer día de conexión) | US\$ / Hora Conexión | 3.00 |
| ❑ | TAR 833 | Conexión energía eléctrica | US\$/Conexión | 170.00 |
| ❑ | TAR 834 | Suministro de energía eléctrica | US\$/Kw-Hora | 1.50 |
| ❑ | TAR 835 | Utilería adicional para recepción o despacho de contenedores con carga sobredimensionada | US\$/Contenedor | 150.00 |
| ❑ | TAR 836 | Medición de gases residuales | US\$/Contenedor | 25.00 |
| ❑ | TAR 837 | Uso de infraestructura del Terminal y servicio de seguridad | US\$/Contenedor | 60.00 |
| ❑ | TAR 838 | Parchado de contenedores dañados | US\$/Contenedor | 90.00 |
| ❑ | TAR 839 | Reemplazo de tarjeta ZoneSafe | US\$/Tarjeta ZoneSafe | 60.00 |
| ❑ | TAR 840 | Elementos de apoyo a emergencias | US\$/Evento/Día | 3900.00 |
| ❑ | TAR 841 | Modificación o corrección de documentos de importación o exportación | US\$/Documento | 30.00 |
| ❑ | TAR 842 | Control y entrega de documentación para el despacho de contenedores | US\$/Contenedor | 10.00 |
| ❑ | TAR 843 | Inspección de casco de naves | US\$/Nave | 1800.00 |
| ❑ | TAR 844 | Inspección de casco de naves (posterior a tres primeras horas) | US\$/Hora | 250.00 |
| ❑ | TAR 845 | Manipuleo de pontones | US\$/Unidad | 65.00 |
| ❑ | TAR 846 | Reprogramación de contenedores | US\$/Contenedor | 50.00 |



ANEXO 2

VELOCIDADES DE TRANSFERENCIA MINIMAS Y PROMEDIOS

De acuerdo al Contrato de Concesión, STI S.A. debe cumplir con las siguientes Velocidades de Transferencia Mínimas y Promedios considerando como Etapa I, el período transcurrido entre el mes 1 y el mes 18 contados desde la fecha de entrega de la concesión (1° de Enero del 2.000) y como Etapa II, el período que se inicia una vez transcurridos los 18 meses contados desde la fecha de entrega de la concesión.

Velocidades de Transferencia Mínimas por Nave

CUADRO 1

| TIPO NAVE/CARGA | ETAPA I | ETAPA II | UNIDAD DE MEDIDA | OBSERVACIONES |
|---|---------|----------|--------------------------|--|
| (1) ¹ Full Contenedor Carga Container | 20 | 23 | Contenedor/ Hora Nave | Rendimiento a la Nave con uso al menos 1 Grúa Muelle tipo Gantry o Grúa Móvil. |
| (1) Full Contenedor Carga Contenedor con - de 300 cajas | 10 | 12 | Contenedor/ Hora Nave | Rendimiento a la Nave con uso sólo de Grúas de la Nave. |
| (1) Full Contenedor Carga Contenedor con 300 o + cajas | 16 | 18 | Contenedor/ Hora Nave | Rendimiento a la Nave y con uso sólo de Grúas de la Nave. |
| Otras (2) ² Naves Carga Contenedor | 10 | 12 | Contenedor/ Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Vehículos | 80 | 80 | Tonelada /Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |

¹ (1) Nave Contenedor Full es aquella en que el 90% de la carga total se encuentra en contenedores

² Otras Naves (2) es cualquier nave que NO sea Nave Full Contenedor ni Nave Full Carga Chips.



| | | | | |
|--|-----|-----|------------------------|-------------------------------------|
| Otras (2) Naves Papel | 100 | 100 | Tonelada /Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Cobre | 70 | 70 | Tonelada /Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Ánodos | 120 | 120 | Tonelada /Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Otras Cargas | 50 | 50 | Tonelada /Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Nave (3) ³ Full Carga Chips- Carga Chips Eucaliptos | 200 | 200 | Tonelada /Hora Nave | Rendimiento se aplica a la Nave. |

Los estándares a cumplir por el Concesionario se van incrementando, considerando los siguientes períodos:

Velocidades de Transferencia Promedio

CUADRO 2

| PERIODO | TRIMESTRE |
|------------|----------------|
| Inicial | 4 a 9 |
| Definitivo | 10 en adelante |

CUADRO 3

| TIPO NAVE/CARGA | PERIODO INICIAL | UNIDAD MEDIDA | OBSERVACIONES |
|--|--------------------|-------------------------|---|
| (1) Full Contenedor Carga Contenedor | 25 | Contenedor/Hora Nave | Rendimiento Nave con uso al menos 1 Grúa Muelle tipo Gantry o grúa móvil. |
| (1) Full Contenedor con -300 cajas Carga Contenedor | 14 | Contenedor/Hora Nave | Rendimiento a la Nave con uso sólo grúas Nave. |
| (1) Full Contenedor con 300 o + cajas Carga Contenedor | 23 | Contenedor/Hora Nave | Rendimiento a la Nave con uso sólo Grúas de la Nave. |

³Nave Full Carga Chips: se define como aquella nave que transfiere más de un 90% de carga tipo Eucaliptus

CUADRO 4

| TIPO NAVE/CARGA | PERIODO INICIAL | UNIDAD MEDIDA | OBSERVACIONES |
|--------------------------------------|-----------------|----------------------|--|
| (1) Full Contenedor Carga Contenedor | 35 | Contenedor/Hora Nave | Rendimiento a la Nave con cualquier combinación de grúas que se utilice. |

CUADRO 5

| TIPO NAVE/CARGA | PERIODO INICIAL | PERIODO DEFINITIVO | UNIDAD MEDIDA | OBSERVACION |
|----------------------------------|-----------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| Otras (2) Naves Carga Contenedor | 12 | 14 | Contenedor/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Vehículos | 85 | 85 | Tonelada/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Papel | 110 | 110 | Tonelada/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Cobre | 77 | 77 | Tonelada/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Ánodos | 130 | 130 | Tonelada/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |
| Otras (2) Naves Otras Cargas | 55 | 55 | Tonelada/Hora | Rendimiento a Bodega Dominante |

CUADRO 6

| TIPO NAVE/CARGA | PERIODO INICIAL | PERIODO DEFINITIVO | UNIDAD MEDIDA | OBSERVACION |
|---------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|
| (3) Full Carga Chips Carga Eucaliptos | 280 | 280 | Tonelada/Hora Nave | Rendimiento se aplica a la Nave |

ANEXO 3

NORMAS DE INGRESO AL TERMINAL

1.1. REGLAMENTO GENERAL DE CONTROL, ORDEN Y SEGURIDAD

SE ESTABLECE QUE CUALQUIER PERSONA Y/O VEHICULO QUE SEA AUTORIZADO EN FORMA PERMANENTE O PROVISORIA PARA INGRESAR AL TERMINAL, DEBERA ATENERSE A LA SIGUIENTE REGLAMENTACION GENERAL DE CONTROL, ORDEN Y SEGURIDAD.

- ❑ TODA PERSONA Y/O VEHICULO QUE INGRESE AL TERMINAL, DEBERA PORTAR SU TARJETA IDENTIFICATORIA QUE LO AUTORIZA A ACCEDER EN FORMA PERMANENTE O, EN SU DEFECTO, EL PERMISO PROVISORIO CORRESPONDIENTE.
- ❑ TODA PERSONA DEBERA ESTAR DISPUESTA A QUE EL PERSONAL DE SEGURIDAD EN LOS ACCESOS DEL TERMINAL SOLICITEN SU CEDULA DE IDENTIDAD PARA CHEQUEAR QUE CORRESPONDA A LA TARJETA IDENTIFICATORIA O PERMISO PROVISORIO.
- ❑ LA TARJETA IDENTIFICATORIA ES INTRANSFRERIBLE Y NO PODRA FACILITARSE A OTRA PERSONA QUE NO SEA LA QUE SE IDENTIFICA EN ELLA.
- ❑ CUALQUIER PERSONA QUE EXTRAVIE SU TARJETA IDENTIFICATORIA PERSONAL O DE ALGUN VEHICULO EMPRESA, DEBERÁ INFORMAR DE INMEDIATO EL HECHO A STI. EVALUÁNDOSE POSTERIORMENTE SI SE EXTENDERA UNA NUEVA.
- ❑ TODA PERSONA QUE INGRESE AL TERMINAL DEBERA RESPETAR LAS NORMAS DE SEGURIDAD VIGENTES, DEBIENDO PORTAR CASCO Y ZAPATOS DE SEGURIDAD SI FUERA NECESARIO, SOBRETUDO EN LAS AREAS DE OPERACIÓN DE CARGA Y DESCARGA.
- ❑ PARA ESTOS EFECTOS, EN LOS PUNTOS DE ACCESO STI S.A., MANTENDRA CASCOS Y CHALECOS REFLECTANTES QUE ENTREGARA A LOS USUARIOS/VISITAS PARA SER USADOS MIENTRAS PERMANEZCAN EN EL TERMINAL.
- ❑ TAMBIEN SE ESTABLECERAN AREAS DE ESTACIONAMIENTO PARA LOS VEHICULOS DE VISITAS/USUARIOS QUE ACCEDAN AL TERMINAL, DEBIENDO ESTOS ESTACIONARSE EN LOS LUGARES QUE SE LES INDIQUE.



- ❑ EN LAS AREAS DEL DELANTAL DEL MUELLE, QUE SON LAS MÁS RIESGOSAS POR ESTAR SIEMPRE EN OPERACIÓN DE CARGA/DESCARGA, SE ESTABLECERAN ZONAS DE PASOS DE PEATONES PARA QUE LOS USUARIOS SE DESPLACEN POR ELLAS Y SALVO RARAS EXCEPCIONES QUEDARA PROHIBIDO EL ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS PARTICULARES AJENOS A LA OPERACIÓN DE CARGA/DESCARGA.
- ❑ LOS VEHICULOS DEBERÁN CIRCULAR CON SUS LUCES ENCENDIDAS MIENTRAS PERMANEZCAN EN EL TERMINAL. ESTA REGLA ES APLICABLE LAS 24 HORAS DEL DIA.

CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LAS REGLAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE FACULTARA A STI S.A. PARA CADUCAR EN FORMA INMEDIATA LOS PERMISOS OTORGADOS A USUARIOS PARTICULARES.

1.2. PROCEDIMIENTO DE ACCESO AL TERMINAL TERQUIM S.A.

EL ACCESO AL TERMINAL ADMINISTRADO POR STI, TANTO DE PERSONAS COMO DE VEHICULOS AJENOS A LA COMPAÑÍA, ESTARA RESTRINGIDO AL MAXIMO POR RAZONES DE SEGURIDAD, ORDEN Y CONTROL.

DE ACUERDO A LO ANTERIOR Y PARA TERQUIM S.A., SE HA ESTABLECIDO EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO QUE DEBERA SEGUIRSE PARA ACCEDER AL TERMINAL ADMINISTRADO POR STI S. A.

1. EL PERSONAL DE SEGURIDAD MANTENDRA EN EL ACCESO AL TERMINAL, UNA LISTA ACTUALIZADA CON LA NOMINA QUE HA SIDO ENVIADA PREVIAMENTE POR TERQUIM S.A., EN LA CUAL SE INCLUYEN LAS PERSONAS AUTORIZADAS POR TERQUIM PARA INGRESAR A SUS RECINTOS, SIENDO ESTOS PRINCIPALMENTE SUS PROPIOS TRABAJADORES DE PLANTA Y ALGUNOS CLIENTES /CONTRATISTAS/ PROVEEDORES.
2. LAS PERSONAS QUE CONFORMAN DICHA NOMINA AL INGRESAR AL TERMINAL DEBERAN ESTAR DISPUESTAS A QUE LES SEA SOLICITADO SU CEDULA DE IDENTIDAD PARA VERIFICAR SU IDENTIDAD CONTRA DICHA NOMINA.
3. SERA RESPONSABILIDAD DE TERQUIM S.A., SIGUIENDO LOS CONDUCTOS REGULARES NECESARIOS, EL MANTENER DICHA NOMINA ACTUALIZADA, YA SEA POR LA INCORPORACION DE PERSONAL NUEVO COMO TAMBIEN CUANDO SE TRATE DE ELIMINAR A ALGUNA PERSONA QUE EVENTUALMENTE DEJE DE PERTENECER A LA EMPRESA.

4. EL PERSONAL DE SEGURIDAD DEBERA PROCEDER EN LA FORMA SIGUIENTE RESPECTO DE LAS PERSONAS QUE NO APAREZCAN EN LA NOMINA ENTREGADA POR TERQUIM
- ❑ EL PERSONAL DE SEGURIDAD AVISARA A TERQUIM RESPECTO DE LA(S) PERSONA(S) QUE NECESITE INGRESAR A SU RECINTO.
 - ❑ TERQUIM INDICARA AL PERSONAL DE SEGURIDAD SI DICHA PERSONA ESTA AUTORIZADA O NO PARA INGRESAR A SU RECINTO.
 - ❑ UNA VEZ AUTORIZADO, EL PERSONAL DE SEGURIDAD PROCEDERA A SOLICITAR LA CEDULA DE IDENTIDAD DE LA PERSONA, LA CUAL QUEDARA RETENIDA HASTA SU POSTERIOR SALIDA DEL RECINTO.
 - ❑ PERSONAL DE SEGURIDAD ENTREGARA A LA PERSONA, A CAMBIO DE SU CEDULA DE IDENTIDAD, UNA TARJETA IDENTIFICATORIA STI S.A. EN DONDE SE ESPECIFICA QUE LA PERSONA ESTA EN CALIDAD DE “VISITA”, LA CUAL DEBERA MANTENERSE SIEMPRE EN UN LUGAR VISIBLE.
 - ❑ LA TARJETA DE VISITA DEBERA SER DEVUELTA AL PERSONAL DE SEGURIDAD CUANDO HAGA ABANDONO DEL RECINTO Y CUANDO SE PROCEDA A DEVOLVER SU CEDULA DE IDENTIDAD.
 - ❑ EL PERSONAL DE SEGURIDAD QUE LLEVA EL CONTROL DE INGRESO/SALIDA DEL RECINTO ADMINISTRADO POR STI S.A. LLEVARA UN LIBRO DE REGISTRO DE LAS PERSONAS QUE INGRESEN BAJO ESTE SISTEMA.



ANEXO 4
Solicitud de uso de Puerto y Acta de Planificación Naviera de la
Empresa Portuaria de San Antonio



ANEXO 5

ACTA PROGRAMACION DE FAENAS DE STI



ANEXO 6

ORDEN DE FAENAS DE STI

(ORDEN DE SERVICIO)

